Government Gazette
Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Vol. 581 Cape Town, Kaapstad, 26 November 2013 **No. 37068**

THE PRESIDENCY

No. 913 26 November 2013

It is hereby notified that the President has assented to the following Act, which is hereby published for general information:—

Act No. 17 of 2013: Commission on Gender Equality Amendment Act, 2013

DIE PRESIDENSIE

No. 913 26 November 2013

Hierby word bekend gemaak dat die President sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

Wet No 17 van 2013: Wysigingswet op die Kommissie op Geslagsgelykheid, 2013

9 771682 584003 37068

AIDS HELPLINE: 0800-0123-22 Prevention is the cure

GENERAL EXPLANATORY NOTE:

[ ] Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments.

Words underlined with a solid line indicate insertions in existing enactments.

(English text signed by the President)
(Assented to 17 November 2013)

ACT

To amend the Commission on Gender Equality Act, 1996, so as to align it with the Constitution of the Republic of South Africa, 1996; and to provide for matters connected therewith.

BE IT ENACTED by the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:—

Substitution of Preamble of Act 39 of 1996

1. The following Preamble is hereby substituted for the Preamble of the Commission on Gender Equality Act, 1996 (hereinafter referred to as the principal Act):

"**PREAMBLE**

WHEREAS section **[119]** 181 and item 20(2) of Schedule 6 to the Constitution **[provides for the establishment of a Commission on Gender Equality; the determination of the members of the Commission; the requirements for appointment as members of the Commission]** of the Republic of South Africa, 1996, provide for the continued existence of the Commission for Gender Equality;

AND WHEREAS section 187 of the Constitution provides that **[the object of the Commission on Gender Equality shall be to promote gender equality and to advise and to make recommendations to Parliament or any other legislature with regard to any laws or proposed legislation which affects gender equality and the status of women]** the Commission for Gender Equality—

- must promote respect for gender equality and the protection, development and attainment of gender equality;
- has the power, as regulated by national legislation, necessary to perform its functions, including the power to monitor, investigate, research, educate, lobby, advise and report on issues concerning gender equality;
- has additional powers and functions prescribed by national legislation;

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

[ ] Woorde in vet druk tussen vierkantige hakies dui skrappings uit bestaande verordenings aan.

Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordenings aan.

(Engelse teks deur die President geteken)
(Goedgekeur op 17 November 2013)

WET

Tot wysiging van die Wet op die Kommissie op Geslagsgelykheid, 1996, ten einde dit in ooreenstemming te bring met die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

BEPAAL DIE PARLEMENT van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Vervanging van Aanhef van Wet 39 van 1996

1. Die Aanhef tot die Wet op die Kommissie op Geslagsgelykheid, 1996 (hierna die Hoofwet genoem), word hierby deur die volgende Aanhef vervang:

"**AANHEF**

AANGESIEN artikel **[119]** 181 en item 20(2) van Bylae 6 tot die Grondwet **[voorsiening maak vir die instelling van 'n Kommissie op Geslagsgelykheid; die bepaling van die lede van die Kommissie; die vereistes vir die aanstelling as lede van die Kommissie]** van die Republiek van Suid-Afrika, 1996, voorsiening maak vir die voortgesette bestaan van die Kommissie vir Geslagsgelykheid;

EN AANGESIEN artikel 187 van die Grondwet bepaal dat **[die oogmerk van die Kommissie is om geslagsgelykheid te bevorder en om die Parlement of enige ander wetgewer te adviseer en aanbevelings aan hulle te doen met betrekking tot enige wette of voorgestelde wetgewing wat geslagsgelykheid en die status van die vrou raak]** die Kommissie vir Geslagsgelykheid—

- respek vir geslagsgelykheid en die beskerming, ontwikkeling en bereiking van geslagsgelykheid moet bevorder;
- die nodige bevoegdheid, soos deur nasionale wetgewing gereël, het om sy werksaamhede te verrig, met inbegrip van die bevoegdheid om kwessies rakende geslagsgelykheid te monitor, te ondersoek, na te vors, onderrig daaroor te gee, stemme te werf, raad te gee en verslag daaroor te doen;
- bykomende bevoegdhede en werksaamhede het soos deur nasionale wetgewing voorgeskryf;

AND WHEREAS [section 120] sections 193 and 194 of the Constitution **[provides that an Act of Parliament shall provide for the composition, powers, functions and functioning of the Commission on Gender Equality and for all other matters in connection therewith]** provide for a mechanism for the appointment and the removal of a member of the Commission for Gender Equality,''.

Amendment of section 1 of Act 39 of 1996, as amended by section 35 of Act 47 of 1997

2. Section 1 of the principal Act is hereby amended—

(a) by the substitution for the definition of ''Commission'' of the following definition:

'' **'Commission'** means the Commission **[on]** for Gender Equality **[established by section 119]** referred to in section 181 of the Constitution;'';

(b) by the insertion before the definition of ''investigation'' of the following definition:

'' **'Constitution'** means the Constitution of the Republic of South Africa, 1996;''; and

(c) by the substitution for the definition of ''Minister'' of the following definition:

'' **'Minister'** means the Minister **[of Justice]** responsible for women, children and people with disabilities;''.

Amendment of section 3 of Act 39 of 1996

3. Section 3 of the principal Act is hereby amended—

(a) by the substitution in subsection (1) for the words preceding paragraph *(a)* of the following words:

''**[Subject to section 119(2) of the Constitution, the]** The Commission shall consist of a chairperson and no fewer than seven and no more than eleven members, who shall—'';

(b) by the substitution in subsection (2) for paragraphs *(a)*, *(b)* and *(c)* of the following paragraphs, respectively:

''*(a)* **[proposed by interested parties as contemplated in subsection (3)]** nominated by a committee of the National Assembly proportionally composed of members of all parties represented in the Assembly;

(b) **[nominated by a joint committee]** approved by the National Assembly by a resolution adopted with a supporting vote of a majority of the members of the Assembly; and

(c) **[approved by the National Assembly and the Senate by a resolution adopted by a majority of the total number of members of both Houses at a joint meeting:]** on the recommendation of the Assembly.'';

(c) by the deletion of the proviso to subsection (2);

(d) by the deletion of subsection (3);

(e) by the substitution for subsection (5) of the following subsection:

''(5) The President shall, subject to section 194(2) and (3) of the Constitution, remove any member from office **[if]** only on—

(a) **[such removal is requested by a joint committee contemplated in subsection (2)*(b)*]** the ground of misconduct, incapacity or incompetence; **[and]**

(b) **[such request is approved by the National Assembly and the Senate by a resolution adopted by a majority of the total number of members of both Houses at a joint meeting.]** a finding to that effect by a committee of the National Assembly; and

(c) the adoption by the National Assembly of a resolution calling for that person's removal.''.

EN AANGESIEN [artikel 120] artikels 193 en 194 van die Grondwet **[bepaal dat 'n Parlementswet voorsiening moet maak vir die samestelling, bevoegdhede, werksaamhede en funksionering van die Kommissie op Geslagsgelykheid en vir alle ander aangeleenthede in verband daarmee]** voorsiening maak vir 'n meganisme vir die aanstelling en die ontheffing van 'n lid van die Kommissie vir Geslagsgelykheid,''.

Wysiging van artikel 1 van Wet 39 van 1996, soos gewysig deur artikel 35 van Wet 47 van 1997

2. Artikel 1 van die Hoofwet word hierby gewysig—

(a) deur die volgende omskrywing voor die omskrywing van ''komitee'' in te voeg:

'' **'Grondwet'** die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996;'';

(b) deur die omskrywing van ''Kommissie'' deur die volgende omskrywing te vervang:

'' **'Kommissie'** die Kommissie **[op]** vir Geslagsgelykheid **[by artikel 119]** bedoel in artikel 181 van die Grondwet **[ingestel]**;''; en

(c) deur die omskrywing van ''Minister'' deur die volgende omskrywing te vervang:

'' **'Minister'** die Minister **[van Justisie]** verantwoordelik vir vroue, kinders en mense met gestremdhede;''.

Wysiging van artikel 3 van Wet 39 van 1996

3. Artikel 3 van die Hoofwet word hierby gewysig—

(a) deur in subartikel (1) die woorde wat paragraaf *(a)* voorafgaan deur die volgende woorde te vervang:

''**[Behoudens artikel 119(2) van die Grondwet, bestaan die]** Die Kommissie bestaan uit 'n voorsitter en minstens sewe en hoogstens elf lede, wat—'';

(b) deur paragrawe *(a)*, *(b)* en *(c)* in subartikel (2) onderskeidelik deur die volgende paragrawe te vervang:

''*(a)* **[deur belanghebbendes soos in subartikel (3) beoog, voorgestel is]** benoem deur 'n komitee van die Nasionale Vergadering wat na verhouding saamgestel is uit lede van alle partye wat in die Vergadering verteenwoordig is;

(b) **[benoem is deur 'n gesamentlike komitee]** goedgekeur deur die Nasionale Vergadering by 'n besluit aangeneem met 'n ondersteunende stem van 'n meerderheid van die lede van die Vergadering; en

(c) **[goedgekeur is deur die Nasionale Vergadering en die Senaat by 'n besluit aangeneem deur 'n meerderheid van die totale getal lede van beide Huise tydens 'n gesamentlike sitting:]** op aanbeveling van die Vergadering.'';

(c) deur die voorbehoudsbepaling tot subartikel (2) te skrap;

(d) deur subartikel (3) te skrap;

(e) deur subartikel (5) deur die volgende subartikel te vervang:

''(5) Die President moet, behoudens artikel 194(2) en (3) van die Grondwet, 'n lid van sy of haar amp onthef **[indien]** slegs op grond van—

(a) **[sodanige ontheffing deur 'n gesamentlike komitee beoog in subartikel (2)*(b)* versoek word]** wangedrag, onvermoë of onbekwaamheid; **[en]**

(b) **[sodanige versoek goedgekeur is deur die Nasionale Vergadering en die Senaat by 'n besluit aangeneem deur 'n meerderheid van die totale getal lede van beide Huise tydens 'n gesamentlike sitting]** 'n bevinding te dien effekte deur 'n komitee van die Nasionale Vergadering; en

(c) die aanneming van 'n besluit deur die Nasionale Vergadering wat verg dat die persoon van die amp onthef word.''.

Amendment of section 9 of Act 39 of 1996

4. Section 9 of the principal Act is hereby amended by the substitution in paragraph *(b)* of subsection (2) for the words preceding subparagraph (i) of the following words:

''shall, subject to the **[Exchequer Act, 1975 (Act No. 66 of 1975)]** Public Finance Management Act, 1999 (Act No. 1 of 1999)—''.

Amendment of section 11 of Act 39 of 1996

5. Section 11 of the principal Act is hereby amended by the substitution in subsection (1) for the words preceding paragraph *(a)* of the following words:

''In order to achieve its object referred to in section **[119(3)]** 187 of the Constitution, the Commission—''.

Substitution of short title of Act 39 of 1996

6. The following short title is hereby substituted for the short title and commencement of the principal Act:

''**19.** This Act shall be called the Commission **[on]** for Gender Equality Act, 1996, and shall come into operation on a date fixed by the President by proclamation in the *Gazette*.''.

Amendment of citation of laws referring to Act 39 of 1996

7. Any reference to the ''Commission on Gender Equality Act, 1996 (Act No. 39 of 1996)'', contained in any law in force immediately prior to the commencement of this Act, must be construed as a reference to the ''Commission for Gender Equality Act, 1996 (Act No. 39 of 1996)''.

Substitution of long title of Act 39 of 1996

8. The following long title is hereby substituted for the long title of the principal Act:

''**To provide for the composition, powers, functions and functioning of the Commission [on] for Gender Equality; and to provide for matters connected therewith.**''.

Short title

9. This Act is called the Commission on Gender Equality Amendment Act, 2013.

Wysiging van artikel 9 van Wet 39 van 1996

4. Artikel 9 van die Hoofwet word hierby gewysig deur in paragraaf *(b)* in subartikel (2) die woorde wat subparagraaf (i) voorafgaan deur die volgende woorde te vervang:

''behoudens die **[Skatkiswet, 1975 (Wet No. 66 van 1975)]** Wet op Openbare Finansiële Bestuur, 1999 (Wet No. 1 van 1999)—''.

Wysiging van artikel 11 van Wet 39 van 1996

5. Artikel 11 van die Hoofwet word hierby gewysig deur in subartikel (1) die woorde wat paragraaf *(a)* voorafgaan deur die volgende woorde te vervang:

''Ten einde sy oogmerk bedoel in artikel **[119(3)]** 187 van die Grondwet te bereik—''.

Vervanging van kort titel van Wet 39 van 1996

6. Die kort titel en inwerkingtreding van die Hoofwet word hierby deur die volgende kort titel vervang:

''**19.** Hierdie Wet heet die Wet op die Kommissie **[op]** vir Geslagsgelykheid, 1996, en tree in werking op 'n datum deur die President by kennisgewing in die *Staatskoerant* bepaal.''.

Wysiging van aanhaling van wette wat na Wet 39 van 1996 verwys

7. Enige verwysing na die ''Wet op die Kommissie op Geslagsgelykheid, 1996) (Wet No. 39 van 1996)'', in enige wet vervat wat in werking is voor die inwerkingtreding van hierdie Wet, moet as 'n verwysing na die ''Wet op die Kommissie vir Geslagsgelykheid, 1996 (Wet No. 39 van 1996)'', uitgelê word.

Vervanging van lang titel van Wet 39 van 1996

8. Die lang titel van die Hoofwet word hierby deur die volgende lang titel vervang:

''**Ten einde voorsiening te maak vir die samestelling, bevoegdhede, werksaamhede en funksionering van die Kommissie [op] vir Geslagsgelykheid; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.**''.

Kort titel

9. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op die Kommissie op Geslagsgelykheid, 2013.